

Germany-Ulm: Operating techniques

OJ S 248/2013 21/12/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Prospitalia GmbH

Postal address: Lise-Meitner-Str.15

Town: Ulm

Postal code: 89081

Country: Germany

For the attention of: Tanja Morgenstern

E-mail: [ausschreibung@prospitalia.de](mailto:ausschreibung@prospitalia.de)

Telephone: +49 7319668414

Fax: +49 7319668419

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.prospitalia.de>

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.3. Main activity

Health

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Einkauf von Klammertechnik.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Gemäß Liste in Vergabeunterlagen.

NUTS code

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with several operators

Number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 3

#### **Duration of the framework agreement**

Duration in months: 12

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Einkauf von Klammertechnik:

- Stapler,
- Cutter,
- Clips & Applikatoren.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

33160000 Operating techniques

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Circular Stapler

#### **1) Short description**

#### **2) CPV code(s)**

33160000 Operating techniques

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Curved Cutter Stapler

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**  
33160000 Operating techniques
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Linear Cutter offene Chirurgie

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**  
33160000 Operating techniques
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Linear Cutter endoskopisch

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**  
33160000 Operating techniques
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Linear Cutter endoskopisch

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**  
33160000 Operating techniques
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Einweg Clipapplikatoren

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**  
33160000 Operating techniques
- 3) **Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Mehrweg Clipapplikatoren

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

33160000 Operating techniques

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 8

Lot title: Mehrweg Clipapplikatoren

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

33160000 Operating techniques

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 9

Lot title: Hämorrhoiden Sets

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

33160000 Operating techniques

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions related to the contract**

##### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Gemäß Vergabeunterlagen.

##### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Gemäß Vergabeunterlagen.

##### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Auszug aus dem Handelsregister oder einem vergleichbaren Register (nicht älter als 6 Monate).

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: 1) Eigenerklärung über den Gesamtumsatz in den Jahren 2013, 2012, 2011.

2) Eigenerklärung über den jeweiligen Umsatz mit den ausgeschriebenen Produkten in den Jahren 2013, 2012, 2011.

3) Eigenerklärung über den jeweiligen Umsatz mit den ausgeschriebenen Produkten mit den Vertragseinrichtungen der Prospitalia in den Jahren 2013, 2012, 2011.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

1. Fremdnachweis über eine gültige Zertifizierung nach DIN EN oder ISO.

2. Nachweis über eine Mindestanzahl von 12 firmeneigenen Medizinprodukteberatern.

3. Eigennachweis über eine Klassifizierung der ausgeschriebenen Produkte nach [eCI@ss-Standard](#).

4. Fremdnachweis über eine Klassifizierung der ausgeschriebenen Produkte nach GS1 Standard.

5. Bestätigung, dass die Lieferung aller Belege an die Rahmenvertragsauftraggeber (Bestellung, Auftragsbestätigung, Lieferschein, Rechnung) auf Kundenwunsch in digitaler Form erfolgen kann und Beifügung eines Beispiels pro aufgeführtem Beleg in digitaler Form (auf CD-ROM oder USB-Stick).

6. Fremdnachweis über 5 Referenzkrankenhäuser mit einem Umsatzvolumen von jeweils min. 30 000 EUR.

7. Fremdnachweis über 5 Referenzkrankenhäuser, bei denen Produkt- und Prozessberatung zu den ausgeschriebenen Produkten stattgefunden hat.

8. Erläuternde Unterlagen (Datenblätter, Beschreibungen usw.) in deutscher Sprache, aus denen die Erfüllung der Leistungsanforderung hervorgeht.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

EU-AUS-009/2013

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

12.2.2014 - 14:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 30.5.2014

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

##### **VI.3. Additional information**

1. Es erfolgt eine pflichtgemäße Ermessensentscheidung, ob fehlende Angaben und Unterlagen nach III.2 von der ausschreibenden Stelle nachgefordert werden. Im Fall der Nachforderung müssen diese innerhalb einer Frist von 6 Werktagen nach Aufforderung bei der Vergabestelle (Prospitalia GmbH) eingegangen sein; nach fruchtlosem Fristablauf erfolgt zwingend ein Angebotsausschluss.

2. Die Vergabeunterlagen sind unter [www.prospitalia.de](http://www.prospitalia.de) abrufbar.

3. Vertragspartner der Rahmenvereinbarung werden nur die Vertragseinrichtungen der Prospitalia, nicht Prospitalia selbst. Eine abschliessende Liste der Vertragseinrichtungen ist Bestandteil der Vergabeunterlagen.
4. Zur Klarstellung wird darauf hingewiesen, dass das Optionsrecht zur Verlängerung des Vertrages nur für die Auftraggeber gilt.
5. Die Angabe unter II.1.4 bezeichnet die Mindestzahl der Bieter, denen ein Zuschlag erteilt wird. Die Angabe einer Höchstzahl ist nach der Rechtsprechung nicht verpflichtend.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Düsseldorf

Postal address: Am Bonnhof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@brd.nrw.de](mailto:vergabekammer@brd.nrw.de)

Telephone: +49 2114753131

Fax: +49 2114753989

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Gemäß §§ 107 Abs. 3, 101a, 101b GWB.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

19.12.2013